

## Medicina dentária 15 Communication efficace avec l'assistant



- Communication au fauteuil et à l'accueil (flux et priorités)
- Signaux, listes de contrôle et retours rapides pour synchroniser l'équipe
- Gérer les messages aux patients entre le praticien et l'assistant

<b>Les DASRI (déchets d'activités de soins à risques infectieux)</b>	<i>(Resíduos de atividades de cuidados com risco infeccioso (DASRI))</i>	<b>Préparation du plateau à instruments</b>	<i>(Preparação da bandeja de instrumentos)</i>
<b>Le bac de désinfection</b>	<i>(O recipiente de desinfeção)</i>	<b>Le kit d'examen</b>	<i>(O kit de exame)</i>
<b>Le bac à ultrasons dentaire</b>	<i>(O banho de ultrassons dentário)</i>	<b>L'aspiration</b>	<i>(A aspiração)</i>
<b>L'autoclave</b>	<i>(A autoclave)</i>	<b>Transmettre le matériel</b>	<i>(Transmitir o material)</i>
<b>Nettoyer les instruments</b>	<i>(Limpar os instrumentos)</i>	<b>Vérifier les travaux de prothèse</b>	<i>(Verificar os trabalhos de prótese)</i>
<b>Sécher les instruments</b>	<i>(Secar os instrumentos)</i>	<b>Nettoyer le fauteuil</b>	<i>(Limpar a cadeira)</i>
<b>Mettre les instruments en sachet</b>	<i>(Colocar os instrumentos em saco)</i>	<b>Gestion des retards du patient</b>	<i>(Gestão dos atrasos do paciente)</i>
<b>Stériliser le matériel</b>	<i>(Esterilizar o material)</i>		

### 1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



1. Quel est le rôle principal de l'assistante dentaire ?
  - a. Analyser les radiographies
  - b. Gérer le stationnement des patients
  - c. Rédiger les ordonnances médicales
  - d. Être le bras droit du dentiste pendant les soins
2. Que fait-on juste après avoir allumé le cabinet ?
  - a. On commence la stérilisation
  - b. On ouvre la salle d'attente
  - c. On prépare les ordonnances
  - d. On contacte les assurances

1-d-2-a

## 2.Exercícios

### 1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- |                                     |                              |
|-------------------------------------|------------------------------|
| a. L'autoclave                      | 1. emballer les instruments  |
| b. Les DASRI                        | 2. les déchets infectieux    |
| c. Nettoyer le fauteuil             | 3. désinfecter le fauteuil   |
| d. Mettre les instruments en sachet | 4. stérilisation à la vapeur |

a-4 b-2 c-3 d-1



### 2. Nota interna: mensagens rápidas e preparação na cadeira (QR: Áudio)



**Preencha as lacunas:** nettoie le fauteuil, plateau à instruments, bac de désinfection, DASRI, autoclave, bac à ultrasons, kit d'examen, retard du patient

Note interne - Cabinet dentaire Pour éviter les oublis au fauteuil, l'assistante prépare le (1) \_\_\_\_\_ et le (2) \_\_\_\_\_ avant l'arrivée du patient. Après chaque soin, elle (3) \_\_\_\_\_, puis place les instruments dans le (4) \_\_\_\_\_. Ensuite, ils vont au (5) \_\_\_\_\_, sont séchés et mis en sachet. La stérilisation se fait à l' (6) \_\_\_\_\_. Les (7) \_\_\_\_\_ sont fermés et sortis selon le planning.

Pour synchroniser l'équipe, on utilise des messages courts : « patient en salle d'attente », « plateau prêt », « prothèse à vérifier ». En cas de (8) \_\_\_\_\_, l'assistante prévient la réception et propose un nouveau créneau si le praticien a déjà un soin long. Après le rendez vous, elle transmet les informations importantes au praticien et note la suite dans le dossier.

*Nota interna - Clínica dentária (França)*

*Para evitar esquecimentos na cadeira, a assistente prepara o **kit de exame** e a **bandeja de instrumentos** antes da chegada do paciente. Após cada procedimento, ela **limpa a cadeira** e depois coloca os instrumentos na **cuba de desinfeção**. Em seguida, eles vão para a **cuba de ultrassons**, são secos e colocados em saquinhos. A esterilização é feita no **autoclave**. Os **DASRI** são fechados e retirados de acordo com o planeamento.*

*Para sincronizar a equipa, usam-se mensagens curtas: «paciente na sala de espera», «bandeja pronta», «prótese para verificar». Em caso de **atraso do paciente**, a assistente avisa a receção e propõe um novo horário se o profissional já tiver um procedimento demorado. Após a consulta, ela transmite as informações importantes ao profissional (dor, ansiedade, orçamento a explicar) e regista os próximos passos no processo.*

*(1) kit d'examen, (2) plateau à instruments, (3) nettoie le fauteuil, (4) bac de désinfection, (5) bac à ultrasons, (6) autoclave, (7) DASRI, (8) retard du patient*

1. Quelles sont les étapes de nettoyage et de stérilisation décrites après un soin ?

2. Comment l'équipe se synchronise-t-elle et que fait l'assistante en cas de retard du patient ?

### 3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. La praticienne demande à l'assistante de rester à l'accueil pendant qu'elle prépare le fauteuil.
2. Les instruments doivent d'abord passer par le bac à ultrasons avant d'être séchés et emballés.
3. La praticienne dit que les DASRI doivent être mis dans une poubelle ordinaire.

Verdadeiro Falso

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



1-V 2-V 3-X

### 4. Escolha a solução correta

1. Avant le prochain patient, tu \_\_\_\_\_ le fauteuil et tu désinfectes le bac à ultrasons. *(Antes do próximo paciente, você limpa a cadeira e desinfeta o banho de ultrassom.)*  
a. nettoie      b. nettoyons      c. nettoyez      d. nettoies
2. Je \_\_\_\_\_ les instruments en sachet et je lance l'autoclave tout de suite. *(Eu coloco os instrumentos em saquinhos e ligo o autoclave imediatamente.)*  
a. met      b. mettais      c. mettez      d. mets
3. Nous \_\_\_\_\_ les travaux de prothèse dès qu'ils arrivent à la réception. *(Nós verificamos os trabalhos de prótese assim que chegam à recepção.)*  
a. vérifie      b. vérifient      c. vérifiez      d. vérifions

1. nettoies 2. mets 3. vérifions

### 5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

#### Patient en retard au cabinet

- Assistante (Léa):** *Docteur, Mme Benali a dix minutes de retard, je l'ai au téléphone. (Doutor, a Sra. Benali está dez minutos atrasada, estou com ela ao telefone.)*
- Praticien (Dr Martin):** *D'accord. Prépare le kit d'examen et le fauteuil, et dis-lui qu'on la prendra dès qu'elle arrive. (Certo. Prepare o kit de exame e a cadeira, e diga a ela que vamos atendê-la assim que ela chegar.)*
- Assistante (Léa):** *OK, je prépare le plateau à instruments et je vérifie aussi les travaux de prothèse pour son essayage. (OK, vou preparar a bandeja de instrumentos e também verificar os trabalhos de prótese para a prova dela.)*
- Praticien (Dr Martin):** *Parfait. Si elle dépasse quinze minutes, on passe au patient suivant. (Perfeito. Se passar de quinze minutos, atendemos o paciente seguinte.)*

1. Pourquoi Léa demande-t-elle de préparer le kit d'examen ?



## 6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)



*Pouvez vous préparer le kit d'examen et l'aspiration ? / On commence par... puis on vérifie... / Je laisse un message pour prévenir le praticien.*

1. Au fauteuil, comment demandez-vous à l'assistante de préparer le plateau et l'aspiration pendant le soin ?  
\_\_\_\_\_
2. À l'accueil, un nouveau patient arrive en retard : que dites-vous à l'assistante pour adapter le planning et informer le praticien ?  
\_\_\_\_\_

## 7. Escrita: WhatsApp (mensagem interna na clínica) (QR: IA+)



**Julie (assistante)** — Bonjour Dr Martin, M. Leroy vient d'appeler : il aura **15 min de retard**. Voulez vous que je le garde ou que je propose un autre créneau ?  
Pour l'instant, le **fauteuil** est libre. Je peux **préparer le plateau** (kit d'examen + aspiration) et lancer la **stérilisation** des instruments à l'**autoclave**.

**Escreva uma resposta apropriada:** *Oui, gardez le et préparez... / Pouvez vous aussi vérifier... ? / S'il vous plaît, dites au patient que...*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_